

?????? ? ???? (???? ????)

12 ??????? 2016 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ??????? ??????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? —
????? ??????????? 77/388/??? — ????? 4, ??????????? 1 ? 4 — ??????????? 2006/112/? —
???????? 9 ? 11 — ??????? ? ? ?????????????????????? ???? — ??????????? ??????????, ??????
????????? ???????????
????????????????? ?????????????? — ?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ??????????????????????
????? — ?????????? ???? — ?????? ??????????? 77/388 — ????? 25 — ??????????? 2006/112 —
???????? 272 ? 296 — ?????? ? ? ??????? ?????????? ??????? ? ? ?????????????? ?????????????????? —
????????????? ? ? ??????? ? ? ??????? ?????????? ??????? — ?????????? ?????“

? ???? C?340/15

? ??????? ?????????????????? ????????????, ??????????? ? ? ??????????? ???? 267 ???? ? ?
Bundesfinanzgericht (?????????? ?????????? ???, ?????????) ? ??? ? ? 29 ??? 2015 ?, ?????????? ?
???? ? ? 7 ??? 2015 ?, ? ????????? ? ? ?????????????????? ? ? ???? ?

Christine Nigl ? ??.

?????

Finanzamt Waldviertel,

????? (????? ??????),

???????? ? ? ??: L. Bay Larsen, ?????????????? ? ? ?????????, M. Vilaras (????????????), J.
Malenovský, M. Safjan ? D. Šváby, ??????,

????????????? ??????????: M. Szpunar,

?????????: K. Malacek, ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ? ? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ? 13
????? 2016 ?,

???? ? ? ? ?????????? ??????????????, ??????????????:

- ? ? C. Nigl ? ??., ? ? H. Nigl, Rechtsanwalt, ? J. Auer,
- ? ? ?????????????????? ??????????????????, ? ? C. Pesendorfer, S. Pfeiffer ? F. Koppensteiner, ?
????????????? ? ? ??????????????????,
- ? ? ?????????????????? ??????????, ? ? R. Lyal ? M. Wasmeier, ? ?????????????? ? ? ??????????????????,

???? ???? ?????????? ?????????????????? ? ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ??????????????
????????????? ? ? 30 ??? 2016 ?,

????????????? ??????????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????? 77/388/???
?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? — ????? ?????????? ?? ??????? ??????
????????????? ??????????: ??????? ?????????? ??????? (?? L 145, 1977 ?., ??? 1), ?????????? ?
????????????? 2004/66/?? ?? ??????? ?? 26 ?????? 2004 ?. (?? L 168, 2004 ?., ??? 35; ???????????
????????? ?? ??????????? ?????, 2007 ?., ????? 1, ??? 5, ??? 87) (????????? ??-????????? „?????
????????????“), ? ?? ??????????? 2006/112/?? ?? ??????? ?? 28 ?????????? 2006 ??????? ?????????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ???????????
????????? ?? ??????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7, ?????????? ??-?????????
„????????????? ?? ???“).

2 ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? Nigl,
????????????? ? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????? ? ??????????????????????????, ? Finanzamt Waldviertel (????????? ??????? ?????????????,
?????????, ?????????? ??-????????? „????????????? ??????“) ?????????, ?? ?????? ???????, ?????????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) ? ??
?????? ???????, ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????.

?????? ???????

????????? ?? ??????

?????? ??????????????

3 ???? 4 ?? ?????? ?????????????, ????????????? „????????????????????????? ?????“, ??????:

„1. „????????????????????????? ?????“ ?????????? ?????? ?????, ?????? ??????????? ??????????????
????????????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? 2, ??????? ? ?? ?, ?????????????? ?? ????????? ?
????????????????? ?? ?????? ??????????.

2. ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? 1 ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????,
????????????? ? ?????, ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????
? ?????????? ??????????????, ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????. ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????
????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????.

[...]

4. ?????????????? ?? ??????? „?????????????“ ? ?????????? 1 ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????, ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????????,
????????????????? ?? ?????????? ??? ??????? ? ?????????????? ?? ?????, ?????????????????????? ?
????????????????????? ?? ??????????????????.

??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 29 ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ???????
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????
?????, ??????, ?????? ? ?? ?? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????
?????????????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????.

[...]“. [????????????????? ?????????]

?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????, ??? ? ? ? ? ?
????????????? ??, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????, ?????????????? ?? ??????????????
????????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????

2. ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ? ?????????????? ??????????????????, ?? ??????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??, ??? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????
281, ??? ? ? ? ?????? ?????????????????????? ??????????????”.

????????????????? ??????

9. ??? 2 ?? Umsatzsteuergesetz 1994 (????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? 1994 ?,
????????? ??-????????? „UStG“) ? ?????????????? „????????????????????????? ?????, ??????????????“ ?
?????????????:

„1. ?????????????????????? ? ?????? ?????, ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????,
????????????? ?? ?????????????????? ??????????. ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?????. „????????????????????,
????????????? ?? ?????????????????? ??????????“ ?????????? ?????? ?????????, ?????????????????? ?????????? ?
?? ?????????????????? ?? ??????, ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??.

2. ??????????????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?? ? ?????? ??
????????????????,

1) ?????? ?????????????? ?????, ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??
????? ?????, ?? ? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????,

2) ?????? ?????????????? ????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ????? ? ??????
?????, ?? ? ? ?????????? ?????????????? ?????. ?????????????????? ????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????????? ????? ? ? ?????? ?????, ?? ? ? ?????????? ?????????????? ????? (???????????? ?????),
????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????
?????????????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????????

[...]“.

10. ?????????? ????? 22 ?? UStG ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????? ?? ??????
????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????,
????????????? ?????? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?? 10 %, ??? ?????????? ?????????? 124 ?
125 ?? Bundesabgabenordnung (????????????? ?????????? ??????) ??? ?????????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????

11. ?????? ?????? ????? 1175 ?? Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch (????????????????? ?????????)
?????????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????. ??
????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ??????????

????????? ? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????

12. ?? 1998 ?. ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?????? ??
?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ? ?????????????????????????? ?? ??? ?????. ??????????????
? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? Martin Nigl ? Christine Nigl, ??? ?????????? — Gisela Nigl
(?????????) ? Josef Nigl, ? ? ?????????? — Martin Nigl ? Gisela Nigl (????????). ?? ?????????????????? ??

????????????? ?????????? ???? ?????????? ??????????

13 ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????, ??? ???? ?????????? ???
????????? ? ?????????? ???? ? ?????????????????? ?? Martin Nigl, ??? 2001 ?. ?????????????????????? ?
????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? Wein-Gut Nigl GmbH (????????????? ??-?????????
„????????????????? ?????????????“). ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ???? ?????????????? ??
????????????????????? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????????? ?????????? ????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????????. ??????
????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ??????????????????????, ? ?????? ? ?
????????????? ??????????????, ? ?????????????????? ?????? ? ??????????????

14 ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????,
????????????????? ? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????????
????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????????????????
?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????.

15 ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????
?????????????, ?????? ?????? ?? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????, ? ?????????????? ?? ?????????????????
??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????. ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????
?????, ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????, ?????
????????????? ??? ??????????. ?? 15 % ?? 20 % ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????
????????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????. ? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?
????????????????? ?? ??? ? ??????????????????????????

16 ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????????? ??
????????????? ? ?????? ??????????. ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ???
????????? ?????? „Weingut Nigl“ ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????, ?
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????. ??? ? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ????? ?
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????
?????????????????????????. ?? ?????????????? ??????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????

17 ?? 2012 ?. ?????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????????????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????????????

18 ?????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ?????? 2012 ?, „????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?
????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?
????????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ??? ?? ?????????????????? ? ??????-?????????????????
????????????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? 2005 ?. ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????
????????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????

19 ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? — ??? ?????? ?????????????? ???????
????????? ??????????, ?????????? ?? 2005 ?. — ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????, ?
?????? ?????????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????
????????????, ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????????
????????????? ? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????
??? ? ? ?????????? ?? 18 ??? 2012 ?. ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???????
?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???.

20 ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?? ???????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????
?????????????

21 ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?
????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ??????, Bundesfinanzgericht (????????????? ?????????????? ??, ??????????) ??????????, ??
? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????, ?????? ?????????? ?????? ??????? ? ?????????????????? ?? ?
?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????????????????, ?????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????, ?????? ?????? ?????????????????????????.

22 ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?? ???, ???
????? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ???,
????????? ? ?????? 29 ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ?????????????????, ?????????????????????? ??????
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????-
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ??????????????

23 ??? ?????? ?????????????????????? Bundesfinanzgericht (????????????????? ?????????????? ???) ?????????? ??
????? ?????????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??????????:

„1) ?????????????? ?????????????????? (????????????????????????????? ?????) ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????, ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????
????????? ? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ?????????, ?????????????????
????????????????? ?????????????????????????? ?????????????? (? ?????????????????? ?? ??? ?????????), ?? ?????????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????????

2) ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????
????????????????????? (????????????????????????????? ?????), ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????????????
?????????????????????:

- ?) ?????????????????????? ??????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????, ???
- ?) ?????????????????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?????? ?????
?????????????, ???
- ?) ?????????????????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ? ??
????????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ??????????????

3) ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????????

???????????? (???????????????????? ????), ?? ????????? ? ? ????????? ? ? ????????? ? ?
???????????? (???????????????????? ????):

?) ? ?????? ?????????, ???

?) ??? ? ????????? ? ? ??????, ???

?) ?????? ? ? ?????????,

????? ???? ????????? ? ? ????????? ????????????? ????????????? ? ???? ?????????????
? ???? ????????? ? ? [????????? ??????] ? ? ????????? ????????????? (????????????????
?????)?

4) ? ?????? ? ???? ????????????? ? ???? ?????? ? ? ?????? ? ???? ?????????????
???????????????? (???????????????????? ????), ?? ?? ???? ? ? ???? ????????????????? ?
???????????? ???? ????????????? ????????????????? ?????? ? ???? ???? ???? ???? ?
???????????? ?????????????, ??? ????????? ? ? ???? ? ???? ????????? ? ?????????????
???????????????????? ????????? ? ????????????? ? ???? ????????????? ? ????????? ????????? ? ????
???????? ????????? ? ????????????? ?????????????????, ? ???? ???? ????????????????? ???? ????
???????????? ? ???? ????????????? ? ??? ???? ???? ???? ? ? ????
? ???? ????????????? ?????????????, ????????????? ????????????? ? ???? , ????????? ? ? ???? ?????? ?
????? ????????????? ? ???? , ?? ????????????? ????????????? ? ???? , ????????? ? ? ?
???????????????? ? ? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?

5) ? ?????? ? ???? ????????????? ? ???? ? ???? ???? ???? ???? ? ? ?????????????
???????????????? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ???? ???? ? ???? , ? ???? ?????????????:

?) ?????? ? ???? ???? ???? ???? , ???

?) ?????? ????????? ???? ? ? ???? , ???

?) ? ???? ???? ???? ????“.

?? ????????????????? ???? ???? ?

24 ? ?????? ?????? ?????? ? ? ???? ???? , ? ? ???? ? ? ????????? , ???? ????? ???? ????
???????????????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ? ?
???????? ? ????-???????????? ???? ???? ? ???? , ???? ???? ???? 2005—2012 ?., ? ?
???????????? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ? ?
???

?? ?????? ???? ?

25 ? ?????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? ????
???? 4, ????????? 1 ? ????????? 4, ????? ???? ? ???? ???? ???? , ? ???? ???? , ????
? ???? 9, ????????? 1, ????? ???? ? ???? 10 ? ???? ???? ? ???? , ? ???? ???? ,
???? ? ? ? ???? ? ???? , ? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ?
???????????? , ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ???? ?
? , ???? ???? ? ? ???? ???? ? ???? ???? ? ???? ???? ? ? — ???? ???? ? ? ?
???????????? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? — ? ?
???????? ???? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
? ???? ? ? ???? ???? ? ???? ???? ? ? ???? ???? ? ? ???? ???? ? ? ???? ???? ?
???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?

???????????????? ????????????????? ?????????? ? ?????? ????????????????? ????????????????????? ??????????????
???????????????? ????????????????? ???? ????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? 36 ?? ??????????????
??????????.

42 ?? ?????? ???????, ????? ????????????? ?????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ????????????? ?????????????????? ?? ????????????? ?????????????????????, ?? ??????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????????
?????????????.

43 ??? ??? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????????, ?? ???????
????????????????? ?? ?????????????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????????????? ??????? ?? ????????????????? ??????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????????????, ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ??????????????
?????????????, ?? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?
????????????????? ? ?????????????????? ??????????????, ?? ? ?? ????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ???? ?? ?? ??????????????
????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????
?? ??????? ????????????????????????? ?????????????? ?? ???.

44 ????????? ?????? ?? ??? ??????????, ??? ??????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? 36 ??-????? ?????????????????? ?????????????? ????
?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?? ???????
????????????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????, ?????????? ? ?????????????????? ??
?????? ?? ?? ?????????????????? ??????, ??? ???? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ??????????????????.

45 ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ??
?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????
???????????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???, ?? ???? ?????????????????????? ?? ?????? ?
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??????????????????????, ?????????????????? ??
????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??-????????????? ??
????????????????????????? ?????????????.

46 ? ?????? ?? ?????????????????? ??-????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?
????????????, ?? ?????? 25 ?? ?????? ?????????????? ? ?????? 296 ?? ?????????????????? ?? ?? ???? ?????? ?? ??
????????????? ? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????
?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ????
????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????
?? ??? ?????????????????? ? ?????? ?? ??????????????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?
????????????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?? ??????????????????
????????????????? ? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ? ??????????????????
????????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????, ??????
????????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ???, ?????? ?????? ??????????????????????
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????

?? ??????? ?????????

47 ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?
????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????

???????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ????? ?????????????????? ?
????????? ??????????????, ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????
?? ? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????.

48 ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????
????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ??? ?????? ?
????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?? ??????
????????? ? ?????? ?????? (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 6 ?????????? 2014 ?., Fatorie, C?424/12,
EU:C:2014:50, ? 47 ? 48 ? ?? 9 ??? 2015 ?., Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei,
C?144/14, EU:C:2015:452, ? 42).

49 ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ??????? ??????????, ?? ?????? ? ?????? ??????????
????????????? ?? ??? ?????, ? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ???????, ??????????????? ??
????????, ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?
???????? ? ?????????????????? ?????, ? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????????????? ?????????,
? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?
?????????? ??????????????????, ??? ??????? ?? ?????? ? ???????.

50 ??? ?????? ?????????????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ??????? ?????? ?? ??????????, ??
????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?? ? ?? ??????????
?? ??????????? ?? ??????????????? ???????, ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ???
????????? ?? ?????? ? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?? ?????????????? ?????? ?????????
?? ?????????????? ? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????, ? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ??
????????????????? ???????????.

51 ? ?????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????,
?? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?
?????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ??????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ??????????????? ??, ?????? ?? ?? ? ??????? ? ?????????????????? ?????, ? ?????? ??????????????
????????? ??????? ?? ?????????????????? ???????????, ? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????????, ??? ??????? ??
?????? ? ???????.

?? ?????????????? ???????????

52 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ???????????????
????????????????, ??????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ??????????????? ??????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

- 1) ????? 4, ?????????? 1 ? ?????????? 4, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? 77/388/???
?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ??
?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ???????
????????? ?????????????????? ??????????????: ??????? ?????????? ?????????, ??????????? ? ??????????????
2004/66/?? ?? ??????? ?? 26 ?????? 2004 ?., ?? ?????? ???????, ?????? ? ?????? 9, ??????????? 1,
?????? ??????? ? ?????? 10 ?? ?????????????? 2006/112/?? ?? ??????? ?? 28 ?????????? 2006
????????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????????? ??????????, ?? ??????
????????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ??????????????? ?????????????? ??????
????????????????????? ? ??????????? ??????????????????, ?????? ??????????? ?????????????????????? ?????
????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ??, ? ?????????????? ??????? ? ?? ??????????
????????? ? ?????????????? ?? — ?????? ?????? ?? ??? ??????????????? ?????? ?????????????? ??????????????

????????? ??? ????? ?????????????????? ?????????? — ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????
??? ????? ?????? ????? ?????????????? ???????????, ?????? ??????? ?? ??????? ??
????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ???????????????,
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????
?????????????? ??????????? ??????????????????

2) ????? 25 ?? ?????? ?????????????? 77/388, ?????????? ? ?????????????? 2004/66, ? ????? 296
?? ?????????????? 2006/112 ??????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????, ?? ??????????? ?????????????????
? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????????????????? ?? ??
????? ??????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ? ???????????
?????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ??????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ??????????????????, ? ??????? ?? ???????
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????????????????????? ?????? ?????? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ??????, ??????????? ?? ??
?????????????????? ? ??????????????????? ??????????????, ??? ?? ?????????????????? ?? ??????, ??????????? ??
?? ?????????????????????? ??????????????? ? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ??????????????
?????????????, ?????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????
????????? ??????????????? ??????????????????????, ??????? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????? ??????????????? ?????
? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ? ??????????????? ?? ???????
????????????????????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????????, ??????????? ?
?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ???????????????
?????????????, ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????????
?????????????????.

3) ??????? ?????????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????
????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ??????
?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????, ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????
?????????????? ?? ??????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ??, ??????? ?? ?? ? ?????????? ?
????????????????????? ??????, ? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????? ??????????????, ?
?? ?? ??????????? ??????????????? ? ??????????? ?????? ?? ??????????? ??????? ?????????????????????? ??
????????????? ? ?????????????????????? ??????????????????????, ??? ?????????? ?? ??????? ? ?????????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????????: ???????.